



Auf dem Weg zum europäischen Brot

Dormagen, unsere Partnerstadt, plant im historischen Zentrum von Zons den Nachbau eines alten Brotbackofens. Dieser Ofen sollte ein Ort der Begegnung und des Feierns für lokale Vereine und Partnerstädte werden : Saint-André in Frankreich, Toro in Spanien, Mikolow in Polen.

Warum ein traditioneller Brotbackofen ? Brot ist die Grundlage unserer Ernährung und hat eine lange Geschichte. Die Erfindung des Brotes kommt von den Ägyptern. Sie vermischten zerquetschtes oder gemahlenes Korn mit Nilwasser, das als Sauerteig diente, und backten dann den Teig. Die Griechen verwenden Weinhefe und erfinden mehrere Arten Brot. Der Bäcker wird zum Beruf. Die Römer setzen die griechische Brotherstellung fort und backen Brot aus Weizen oder aus Roggen aus den nördlichen, feuchteren Provinzen. Rom hatte viele Bäckereien. Die reichsten Römer essen Brote von weißem Mehl, die Armen ein Laib Brot aus Mehl und Kleie oder Gerstenbrot. Häufig werden die Öfen neben den Mühlen gebaut und sehen so aus wie auf dem beiliegenden Bild.

Beim Brotbacken spiegelt sich die Vielfalt der Kulturen und Traditionen wider. Wir kennen ja den Unterschied zwischen Frankreich, wo Weißbrot dominiert, und Deutschland, dem Land des Schwarzbrot. Aus verschiedenen Traditionen könnte man ein neues Brot erfinden, das „das europäische Brot“ sein würde.

Zur Finanzierung dieses Projekts (ca. 16.000 €) will Dormagen auf Eigenmittel, EU-Hilfe und Crowdfunding setzen.

Dormagen bittet jede Partnerstadt, ihm regionaltypische Brotrezepte, alte oder neue Rezepte (eventuell mit Photo) zu schicken,

Deshalb bitte ich alle, die etwas über das Thema wissen oder einen professionellen Bäcker kennen, der sich mit internationaler Kommunikation beschäftigen will, mir typische französische Brot- (oder Croissant-) Rezepte zu schicken. Ich werde diese Rezepte mit ihren deutschen Übersetzungen nach Dormagen schicken. Sie werden auf einer Website aufgezeichnet und dann in einem Buch in mehreren Sprachen unter dem Motto veröffentlicht "Auch Internationale Liebe geht durch den Magen", was übersetzt werden könnte mit : "l'amour entre les nations passe aussi par ce que l'on mange" !

Wir möchten Sie ebenfalls bitten, diese Information Ihren Partnern in Frankreich, und, wenn Sie weitere Partnerstädte haben, Ihren Partnern in den anderen Ländern weiterzuleiten.

Vielen Dank im Voraus an die Teilnehmer.

Jean-François Robinet

Vorsitzender des Vereins « Les Amis de Dormagen »

E-mail : lesamisdedormagen59@gmail.com